

RESMED

Stellar™ 100
Stellar™ 150

VENTILATEUR INVASIF ET NON INVASIF

Guide de gestion des données

Français

Le tableau suivant indique où vous pouvez visualiser les données de la Stellar. Les données affichées dans ResScan™ peuvent être téléchargées par l'intermédiaire de la clé USB ResMed ou à l'aide d'un câble reliant directement la Stellar à l'ordinateur.

Remarque : veuillez vous référer au manuel clinique de votre Stellar pour de plus amples informations.

Visualisation des données

Paramètre	Stellar		ResScan 4.3	
	Écrans de monitoring	Écrans d'information	Clé USB ResMed	Câble USB ¹
Type de données	RÉELLES	STOCKÉES	STOCKÉES	STOCKÉES
Journal de l'appareil	-	✓	✓	✓
Événements	-	✓	✓	-
Fuite (l/min)	✓	✓	✓	✓
Ventilation minute (l)	✓	✓	✓	✓
Volume courant (ml)	✓	✓	✓	✓
Fréquence respiratoire (respirations/min)	✓	✓	✓	✓
Rapport I/E	✓	✓	✓	✓
Pression (cm H ₂ O)	✓	-	✓	-
Aide inspiratoire (cm H ₂ O) ²	✓	✓	✓	✓
IAH/IA	-	✓	✓	✓
SpO ₂ (%) ³	✓	✓	✓	-
IDO ³	-	-	✓	-
Pouls (battements/min) ³	✓	-	✓	-
Heures d'utilisation	-	✓	✓	✓
FiO ₂	✓	-	✓	-
Débit	✓	-	✓	-
Ventilation alvéolaire ²	✓	-	✓	✓
Synchronisation	✓	-	-	-
Temps inspiratoire	✓	✓	✓	✓
Pression inspiratoire	✓	✓	✓	✓

1. Pour la plupart des valeurs, seules des données statistiques sont disponibles (une valeur par jour).

2. Disponible uniquement avec la Stellar 150.

3. Disponible uniquement si un oxymètre est utilisé avec la Stellar.

Données téléchargées dans ResScan

Stellar	Par l'intermédiaire de la clé USB ResMed	Par un câble
Réglages de l'appareil	Oui (sauf la date, l'heure et la langue)	Oui
Données de synthèse	365 sessions	365 sessions
Graphique de données détaillées	7 sessions de données détaillées respiration par respiration : fuites, volume courant, fréquence respiratoire, ventilation minute, rapport I/E, temps inspiratoire, ventilation alvéolaire ¹ 7 sessions de données haut débit (25 Hz) : pression, débit Pas de données bas débit (une mesure par minute)	30 sessions de données bas débit (une mesure par minute) : ventilation minute, fuites Pas de données haut débit (25 Hz) Pas de données respiration par respiration
Oxymétrie ²	Oui 7 sessions de données sur le pouls et la SpO ₂	Non
Journal de l'appareil (historique des événements)	3 types d'événements enregistrés (200 événements par type)	3 types d'événements enregistrés (200 événements par type)

1. Disponible uniquement sur la Stellar 150 avec la version SX483-0222 ou version ultérieure.

2. Disponible uniquement si un oxymètre est utilisé avec la Stellar.

Écrans Revue de ResScan

	Statistiques	Graphiques de données de synthèse	Graphiques de données détaillées	Statistiques d'oxymétrie ¹	Journal de l'appareil
Stellar	✓	✓	✓	✓	✓

1. Disponible uniquement si un oxymètre est utilisé avec la Stellar.

Description des données affichées dans les écrans de revue de ResScan

	Statistiques ¹	Graphiques de données de synthèse	Graphiques de données détaillées
Ventilation alvéolaire	Représentation des valeurs statistiques au 95 ^e centile, au 5 ^e centile et médianes pour les enregistrements sélectionnés dans le navigateur de données.	Représentation des valeurs statistiques au 95 ^e centile, 5 ^e centile et médianes pour des enregistrements individuels.	La ventilation cible est représentée par une ligne rouge.
Indices d'apnée	Représentation de l'IAH et de l'IA pour les enregistrements sélectionnés dans le navigateur de données.	Graphique en colonnes dans lequel la partie inférieure correspond à l'IA médian par heure et la partie supérieure à l'IAH médian par heure.	Représentation du cumul des apnées et des hypopnées qui se sont produites. Le cumul est remis à zéro toutes les heures à 1h00, 2h00, etc.
Événements	–	–	Les apnées sont indiquées à l'heure de leur conclusion. La durée des apnées est affichée en secondes au-dessus du symbole. Les apnées sont représentées par des symboles en couleur, dont la hauteur est proportionnelle à la durée de l'apnée. Le type d'apnée (obstructive, centrale ou non qualifiée) est indiqué par le symbole et sa couleur. La durée des apnées est affichée en secondes au-dessus du symbole. Les hypopnées sont enregistrées et affichées après dix secondes. Les hypopnées sont représentées par un rectangle bleu.
Débit	–	–	Représentée par une trace bleue.
Temps inspiratoire	Représentation des valeurs statistiques au 95 ^e centile, au 5 ^e centile et médianes pour les enregistrements sélectionnés dans le navigateur de données.	Représentation des valeurs statistiques au 95 ^e centile, 5 ^e centile et médianes pour des enregistrements individuels.	Ti Min et Ti Max sont représentées par des lignes rouges.
Pression inspiratoire	Représentation des valeurs statistiques au 95 ^e centile, au 5 ^e centile et médianes pour les enregistrements sélectionnés dans le navigateur de données.	Représentation des valeurs statistiques au 95 ^e centile, 5 ^e centile et médianes pour des enregistrements individuels.	–
Fuite (l/min)	Représentation des valeurs statistiques au 95 ^e centile, au 5 ^e centile et médianes pour les enregistrements sélectionnés dans le navigateur de données.	Représentation des valeurs statistiques au 95 ^e centile, 5 ^e centile et médianes pour des enregistrements individuels.	Représentée par une trace bleue. La ligne rouge indique le niveau acceptable de référence recommandé pour le niveau maximal de fuite.
Événement de masque	–	Un événement de masque dans le graphique de données de synthèse d'utilisation est défini comme étant une période d'utilisation d'au moins 10 minutes entre un événement de masque en place et un événement de masque retiré.	–
Ventilation minute (l/min)	Représentation des valeurs statistiques au 95 ^e centile, au 5 ^e centile et médianes pour les enregistrements sélectionnés dans le navigateur de données.	Représentation des valeurs statistiques au 95 ^e centile, 5 ^e centile et médianes pour des enregistrements individuels.	Représentée par une trace bleue.
Pression (cm H ₂ O)	–	–	Représentée par une trace bleue.
AI (cm H ₂ O)	Représentation des valeurs statistiques au 95 ^e centile, au 5 ^e centile et médianes pour les enregistrements sélectionnés dans le navigateur de données.	Représentation des valeurs statistiques au 95 ^e centile, 5 ^e centile et médianes pour des enregistrements individuels.	–
Pouls (battements/min)	Représentation des valeurs statistiques maximales, au 95 ^e centile, au 5 ^e centile et médianes pour les enregistrements sélectionnés dans le navigateur de données.	–	Représentée par une trace bleue.
SpO ₂ (%)	Représentation des valeurs statistiques maximales, au 95 ^e centile, au 5 ^e centile et médianes pour les enregistrements sélectionnés dans le navigateur de données.	–	Représentée par une trace bleue. Une ligne rouge indique le niveau de référence (90 %) afin de faciliter l'identification des désaturations.

	Statistiques ¹	Graphiques de données de synthèse	Graphiques de données détaillées
Utilisation	Nombre total d'heures d'utilisation, utilisation quotidienne, jours employés \geq X:YY heures, jours employés $<$ X:YY heures, nombre total de jours et % de jours employés. Calculée pour les enregistrements sélectionnés dans le navigateur de données.	Chaque période est représentée par une barre pleine. Une barre vide correspond à une période d'utilisation dont l'heure de fin est inconnue. Le nombre maximal de barres distinctes affichées pour un seul enregistrement est limité à 10. S'il y a plus de 10 périodes, la 10 ^e période sera écrasée par la période la plus récente de l'enregistrement ² .	–
Utilisation totale	–	Indique le nombre total d'heures d'utilisation quotidienne en affichant aussi le seuil d'observance sous la forme d'une ligne rouge.	–
Volume courant	Représentation des valeurs statistiques au 95 ^e centile, au 5 ^e centile et médianes pour les enregistrements sélectionnés dans le navigateur de données.	Représentation des valeurs statistiques au 95 ^e centile, 5 ^e centile et médianes pour des enregistrements individuels.	Représentée par une trace bleue.
Fréquence respiratoire	Représentation des valeurs statistiques au 95 ^e centile, au 5 ^e centile et médianes pour les enregistrements sélectionnés dans le navigateur de données.	Représentation des valeurs statistiques au 95 ^e centile, 5 ^e centile et médianes pour des enregistrements individuels.	Représentée par une trace bleue. Une ligne rouge fournit un niveau de référence pour indiquer le taux cible du patient en mode iVAPS ³ , la fréquence respiratoire de sécurité en modes PAC et ST et la fréquence respiratoire en mode T.
% d'expirations spontanées	Indication du pourcentage d'expirations spontanées pour les enregistrements sélectionnés dans le navigateur de données.	Indication du pourcentage d'expirations spontanées pour les enregistrements individuels.	–
% d'inspirations spontanées	Indication du pourcentage d'inspirations spontanées pour les enregistrements sélectionnés dans le navigateur de données.	Indication du pourcentage d'inspirations spontanées pour des enregistrements individuels.	–
Rapport I/E	Représentation des valeurs statistiques au 95 ^e centile, au 5 ^e centile et médianes pour les enregistrements sélectionnés dans le navigateur de données.	Indication du pourcentage médian pour les enregistrements individuels. Les valeurs Ti (en violet) et Te (en bleu) sont exprimées en pourcentage de la durée totale du cycle respiratoire.	Indication du pourcentage respiration par respiration. Les valeurs Ti (en violet) et Te (en bleu) sont exprimées en pourcentage de la durée totale du cycle respiratoire. Une ligne rouge indique le rapport I/E équivalent à 1/2 (33 %).
FiO ₂ (si connue) ⁴	–	–	Représentée par une trace bleue.

- Stellar calcule ses statistiques quotidiennement avec un maximum de 10 périodes d'utilisation (10 événements de masque) par enregistrement. Si le nombre d'événements de masque est supérieur à 10, le 10^e événement est écrasé par l'événement de masque le plus récent enregistré. Les Stellar 100 et 150 n'enregistrent pas les statistiques, les données de synthèse ou les données détaillées pour les périodes d'utilisation inférieures à 10 minutes. Cependant, tous les événements individuels masque en place et masque retiré sont enregistrés qu'ils fassent partie ou non d'une période d'utilisation valide de 10 minutes. Ces événements sont tous affichables à partir du journal de l'appareil de ResScan. Les différences entre les critères d'enregistrement peuvent expliquer les variations mineures, dans le journal de l'appareil, de la durée d'utilisation totale telle qu'indiquée par les statistiques et les durées calculées manuellement des événements masque en place, masque retiré.
- Une période d'utilisation valide est indiquée comme un événement de masque dans le graphique de données de synthèse d'utilisation.
- Disponible uniquement avec la Stellar 150.
- Lorsque la cellule de monitoring de la FiO₂ est connectée :
 - Les données affichées doivent être égales ou supérieures à 21 %.
 - Si les données sont inférieures à 20 %, cela signifie que la cellule doit être de nouveau étalonnée ou remplacée.
Lorsque la cellule de monitoring de la FiO₂ n'est pas connectée, les graphiques détaillés sont vides.

Mise à jour des réglages

Paramètre	Mode						Clé USB ResMed ²	Câble USB
	CPAP	S	ST	T	iVAPS ¹	PAC		
Réglages cliniques								
Mode de traitement	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Pression prescrite	✓	-	-	-	-	-	✓	✓
PPC initiale	✓	-	-	-	-	-	✓	✓
Rampe maximale	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Durée de rampe	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
EPAP initiale	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
EPAP ou PEP	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
IPAP	-	✓	✓	✓	-	✓	✓	✓
AI	-	✓	✓	✓	-	✓	✓	✓
Sensibilité du passage en expiration	-	✓	✓	-	✓	-	✓	✓

Paramètre	Mode						Clé USB ResMed ²	Câble USB
	CPAP	S	ST	T	iVAPS ¹	PAC		
Réglages cliniques								
Sensibilité du déclenchement de l'inspiration	-	✓	✓	-	✓	✓	✓	✓
Pente inspiratoire	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Pente expiratoire	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Taille	-	-	-	-	✓	-	✓	✓
Ventilation alvéolaire cible	-	-	-	-	✓	-	✓	✓
AI max	-	-	-	-	✓	-	✓	✓
Max Ti/Ttot ³	-	-	-	-	✓	-	✓	✓
AI min	-	-	-	-	✓	-	✓	✓
Fréquence cible du patient	-	-	-	-	✓	-	✓	✓
Ti Max	-	✓	✓	-	✓ ⁴	-	✓	✓
Ti Min	-	✓	✓	-	✓ ⁴	-	✓	✓
Ti	-	-	-	✓	-	✓	✓	✓
Fréquence de sécurité	-	-	✓	✓	-	✓	✓	✓
Paramètre							Clé USB ResMed	Câble USB
Réglages d'alarme								
Pression élevée, Faible pression, Ventilation minute basse, Fréquence respiratoire élevée, Fréquence respiratoire basse, Apnée, Fuite élevée, FiO ₂ élevée, FiO ₂ basse, SpO ₂ élevée, Masque sans fuite intentionnelle, Volume de l'alarme							✓	✓
Options								
Masque, SmartStart™, Programme, Activer programme, Modifier les noms de programme							✓	✓
Langue, date et heure locales							-	✓
Rappel⁵								
Rappel de masque, Rappel d'entretien, Rappel de filtre à air, Rappel personnalisé, Rappel appel clinicien							✓	✓

1. Disponible uniquement avec la Stellar 150.
2. Si la clé USB ResMed est utilisée pour la mise à jour des réglages, il est recommandé de vérifier le numéro de version du logiciel afin de s'assurer que le bon appareil est sélectionné. Ce numéro est indiqué sur l'écran Infos de l'appareil. Si le numéro de version du logiciel est compris entre SX483-0212 et SX483-0214, veuillez sélectionner Stellar 100 ou 150 (SX483-0212 et SX483-0214) ; pour tout autre numéro de version, veuillez sélectionner Stellar 100 ou 150.
3. Uniquement pour la version SX483-0214 et les versions antérieures.
4. Uniquement pour la version SX483-0222 et les versions ultérieures.
5. Réglages de rappel : activer le rappel, régler la date, régler l'intervalle. Le rappel peut être réglé à l'aide de ResScan. Toutefois, les rappels ne s'afficheront sur la Stellar qu'après une durée de fonctionnement du moteur de 2 heures.

Caractéristiques des graphiques de données détaillées de ResScan

Paramètre	Résolution	Plage	Période d'échantillonnage	
			Par l'intermédiaire de la clé USB ResMed	Par un câble
Événements (s)	1	0 – 120	apériodique	apériodique
IAH (événements/h)	1	0 – 120	cumulative, réinitialisation toutes les heures	s. o.
Débit (l/min)	1	-110 – 260	25 Hz ¹	s. o.
Temps inspiratoire (s)	0,1	0,00 – 12,00	à chaque cycle	s. o.
Fuite (l/min)	1	0 – 120	à chaque cycle	moyenne sur une minute ²
Ventilation minute (l/min)	0,1	0 – 60	à chaque cycle	moyenne sur une minute ²
Pression (cm H ₂ O)	0,1	0 – 50	25 Hz ¹	s.o.
Pouls (battements/min) ³	1	18 – 300	1 Hz ¹	s. o.
SpO ₂ (%) ³	1	40 – 100	1 Hz ¹	s. o.
Volume courant (ml)	10	0 – 3000	à chaque cycle	s. o.
Fréquence respiratoire (respirations/min)	1	5 – 60	à chaque cycle	s. o.
Rapport I/E	0,05	0,25 – 4,0	à chaque cycle	s. o.
Ventilation alvéolaire ⁴	0,1	0,0 – 60,0	à chaque cycle	s. o.
FiO ₂ (%) ⁵	1	0 – 100	à chaque cycle	s. o.

1. Haute résolution.
2. Basse résolution.
3. Disponible uniquement si un oxymètre est utilisé avec la Stellar.
4. Disponible uniquement sur la Stellar 150 avec la version SX483-222 ou version ultérieure.
5. Disponible uniquement si une cellule FiO₂ est utilisée avec la Stellar.

Paramètre	Résolution	Plage	Période d'échantillonnage	
			Par l'intermédiaire de la clé USB ResMed	Par un câble
Journal de l'appareil	s. o.	3 types d'événements enregistrés (200 événements par type)	apériodique	apériodique

Glossaire

Remarque : veuillez vous référer au manuel clinique de votre Stellar pour de plus amples informations.

Apnée

Une apnée consiste en l'interruption temporaire ou l'arrêt de la respiration. Une apnée est enregistrée lorsque le débit inspiratoire chute de 75 % par rapport au débit de référence pendant au moins 10 secondes.

Débit

Le débit est une estimation du débit d'air qui pénètre dans les poumons.

Il est calculé en soustrayant du débit total les fuites et le débit aux orifices de ventilation du masque.

EPAP (Expiratory Positive Airway Pressure, pression expiratoire positive)

L'EPAP est la pression délivrée au patient pendant la phase expiratoire.

Événements

Un événement correspond à une apnée ou à une hypopnée résiduelle.

Les événements sont enregistrés au fur et à mesure qu'ils se produisent. Le nombre maximal d'événements stockés par enregistrement est 500.

FiO₂

La FiO₂ est la fraction moyenne du niveau d'oxygène mesurée à la sortie d'air de la Stellar. La valeur est disponible lorsque la cellule FiO₂ est raccordée dans la plage de 18 à 100 % (ex. la FiO₂ dans l'air ambiant est de 21 %).

Fréquence respiratoire

La fréquence respiratoire est la fréquence de respiration, exprimée en nombre de respirations par minute.

- **% d'expirations spontanées**

Pourcentage d'expirations spontanées au cours de la journée. L'appareil passe en expiration (termine l'IPAP et passe en EPAP) lorsqu'il détecte le patient en train d'expirer.

- **% d'inspirations spontanées**

Pourcentage d'inspirations spontanées au cours de la journée. L'appareil déclenche une inspiration (lance une IPAP) lorsqu'il détecte le patient en train d'inspirer.

Fuite

La fuite correspond à une estimation du débit d'air total qui s'échappe à cause de fuites buccales ou au masque.

Elles sont calculées en analysant les débits inspiratoires et expiratoires par rapport aux débits attendus aux orifices de ventilation du masque.

Lorsqu'elles sont importantes ou qu'elles fluctuent, les fuites peuvent affecter la précision des autres mesures ainsi que l'efficacité du déclenchement de l'inspiration et du passage en expiration.

Hypopnée

Une hypopnée est un épisode de respiration superficielle durant le sommeil. Elle est enregistrée lorsque le débit inspiratoire baisse pour s'établir à 50 % tout en restant supérieur à 25 % du débit de référence, pendant au moins 10 secondes.

Indices d'apnée

Pour tous les indices, la valeur indiquée dans les statistiques est le nombre total d'événements divisé par l'utilisation quotidienne.

- **IAH – Indice d'apnées/hypopnées**

Le nombre total d'événements est calculé en ajoutant le nombre d'événements apnéiques et hypopnéiques.

Pour les graphiques, l'IAH est mis à jour à chaque fois qu'un événement se produit et remis à zéro toutes les heures.

- **IA – Indice d'apnée**

IPAP (Inspiratory Positive Airway Pressure, pression inspiratoire positive)

L'IPAP est la pression délivrée au patient pendant la phase inspiratoire.

iVAPS

(Disponible uniquement avec la Stellar 150)

Le mode iVAPS est conçu pour maintenir une ventilation alvéolaire cible pré-réglée grâce au monitoring de la ventilation délivrée, à l'ajustement de l'aide inspiratoire et à la fourniture intelligente et automatique d'une fréquence respiratoire de sécurité.

Journal de l'appareil

Le journal de l'appareil de ResScan affiche la synthèse de 3 types d'événements : modification des réglages, alarmes et événements système (p. ex. données effacées ou connexions de la clé USB ResMed au port USB). Il peut répertorier jusqu'à 200 occurrences de chaque type d'événement, classés par ordre chronologique. Par défaut, l'événement le plus récent est indiqué en premier.

Ces événements sont affichés sur l'écran Journal événements de la Stellar.

Jours employés

Les jours employés correspondent au nombre total de jours pendant lesquels un patient reçoit un traitement avec l'appareil.

Jours non utilisés

La valeur Jours non utilisés correspond au nombre de jours calendaires sur plusieurs sessions, pendant lesquels le traitement n'a pas été suivi du tout.

Nombre total de jours

Il s'agit du nombre de jours sur plusieurs sessions.

Pouls

Il s'agit du nombre de battements de cœur par minute. Le pouls est calculé par un oxymètre fixé au doigt du patient.

Pression

La pression affichée dépend du mode de fonctionnement.

Mode CPAP : procure un débit d'air sous pression positive fixe. La pression CPAP réglée est affichée.

Modes S, ST, T et PAC : fournissent une pression d'inspiration (IPAP) et une pression d'expiration (EPAP/PEP). Les pressions IPAP et EPAP/PEP réglées sont affichées sur les écrans de traitement.

Rapport I/E

Il s'agit du rapport Temps inspiratoire sur Temps expiratoire.

SpO₂

La SpO₂ est une mesure de la saturation de l'hémoglobine en oxygène, exprimée sous la forme d'un pourcentage. La saturation en oxygène est calculée par un oxymètre fixé au doigt du patient.

Statistiques

• 95e centile

Cette valeur reflète généralement une interprétation plus précise de la véritable valeur élevée en éliminant toutes les valeurs exceptionnellement élevées susceptibles de fausser les données. Le 95e centile est la valeur en dessous de laquelle 95 % des observations sont enregistrées et leurs valeurs répertoriées par ordre croissant, pour une période donnée.

• 5e centile

Cette valeur est généralement une interprétation plus fidèle de la vraie valeur basse. Le 5e centile est la valeur en dessous de laquelle 5 % des observations sont enregistrées et leurs valeurs répertoriées par ordre croissant, pour une période donnée. En règle générale, le 5e percentile donne une meilleure indication de la vraie valeur basse.

Te

Le Te correspond à la durée de l'expiration (c.-à-d. au débit expiré par les poumons).

Ti

Le Ti correspond à la durée de l'inspiration (c.-à-d. au débit inspiratoire qui pénètre dans les poumons).

Sur l'écran Résultats, il est affiché sous la forme d'une moyenne calculée sur les cinq dernières respirations.

Dans les modes PAC et T, ce réglage fixe la durée de l'inspiration pour la respiration temporisée.

Ti Min et Ti Max

En mode S ou ST, ces paramètres permettent de fixer la durée minimum/maximum pendant laquelle la pression reste en IPAP (inspiration).

Trigger (déclenchement de l'inspiration) et Pass Exp. (passage en expiration)

La sensibilité du déclenchement de l'inspiration décrit le niveau d'effort inspiratoire (débit) requis du patient pour que l'appareil passe d'EPAP en IPAP.

La sensibilité du passage en expiration décrit le niveau de baisse du débit inspiratoire requis pour que l'appareil passe d'IPAP en EPAP.

Utilisation (nombre d'heures d'utilisation)

L'utilisation correspond à la durée pendant laquelle le patient reçoit son traitement de l'appareil.

Utilisation quotidienne

L'utilisation quotidienne correspond à l'utilisation totale pendant un seul enregistrement (un enregistrement commence à midi et se termine 24 heures plus tard).

• Utilisation quotidienne moyenne

L'utilisation quotidienne moyenne est le résultat de la somme de l'utilisation quotidienne divisée par le nombre de jours employés, au cours d'une période donnée.

• Utilisation quotidienne médiane

L'utilisation quotidienne médiane est la valeur du milieu d'utilisation quotidienne, lorsque les valeurs d'utilisation quotidienne sont répertoriées par ordre croissant au cours d'une période sélectionnée. Même si quelques valeurs exceptionnellement élevées ou basses peuvent avoir une influence significative sur la moyenne, la médiane illustre typiquement la véritable tendance centrale.

Ventilation alvéolaire cible et ventilation alvéolaire (Va)

(Disponible uniquement avec la Stellar 150)

La ventilation alvéolaire cible est le principal paramètre utilisé par l'iVAPS pour déterminer la quantité d'aide inspiratoire requise. La ventilation alvéolaire correspond à la part utile de la ventilation qui atteint les alvéoles et qui n'inclut pas l'espace mort anatomique.

Ventilation minute

La ventilation minute est le volume d'air inspiré (ou expiré) sur une période de 60 secondes.

Volume courant

Le volume courant est le volume d'air inspiré ou expiré au cours d'un cycle respiratoire (respiration).

% de jours employés

Le % de jours employés correspond au pourcentage de jours employés par rapport au nombre total de jours de la période sélectionnée.



Fabriqué par :

ResMed Germany Inc., Fraunhoferstr. 16, 82152 Martinsried, Allemagne.

Distribué par :

ResMed Ltd, 1 Elizabeth Macarthur Drive, Bella Vista NSW 2153, Australie.

ResMed Corp, 9001 Spectrum Center Boulevard, San Diego CA 92123, États-Unis.

Veillez consulter le site www.resmed.com pour obtenir les coordonnées d'autres bureaux ResMed dans le monde.

Pour des informations sur les brevets, veuillez consulter www.resmed.com/ip

ResMed, SlimLine, SmartStart, Stellar et TiCONTROL sont des marques commerciales de ResMed Ltd. ResMed, SlimLine, SmartStart et Stellar sont des marques déposées auprès de l'Office américain des brevets et des marques commerciales. © 2013 ResMed Ltd.